## Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea Comentario artículo por artículo

Dirigido por:

Araceli Mangas Martín

Coordinado por:

Luis N. González Alonso

Manuel López Escudero José Martín y Pérez de Nanclares José Manuel Sobrino Heredia

Separata del

## **ÍNDICE ALFABÉTICO**

Primera edición: 2008 ISBN: 978-84-96515-80-2

© los autores, 2008 © Fundación BBVA, 2008

Fundación BBVA

## ÍNDICE ALFABÉTICO

Aborto (interrupción voluntaria del embarazo), 128, 139, 140, 143, 144, 858,	atribución de competencias (principio de), 71, 813, 823
867	autonomía del Derecho Comunitario, 37,
acceso al expediente (derecho de), 664, 673, 773	51, 86 de las iglesias y comunidades reli-
a la información, 224, 481, 629,	giosas, 264, 265
630, 665, 684, 687, 692, 693,	local y regional, 98
694, 695	universitaria, 305
a las instituciones y organismos de	de la voluntad, 426
la Unión, 715	ayuda social (derecho a la), 580, 581, 592
parcial a los documentos, 693	
acoso moral, 536	bioética, 149, 162
sexual, 534, 536, 541	biodiversidad, 626
actividad artística, 306	biología (aplicaciones de la), 109, 110, 117,
adhesión (al Convenio Europeo de Dere-	148
chos Humanos), 48, 51, 54, 60, 64, 86,	biomedicina, 148, 149, 150, 151, 152, 153,
87	154, 155, 304, 307, 398, 885, 898
Agencia de los Derechos Fundamentales	buen gobierno, 684
de la Unión Europea, 109	
agencias de colocación, 505, 506	cambio climático, 626
agencias de empleo privadas, 506	cátedra (libertad de), 298, 300, 304, 305,
Agencia Europea para la Seguridad y la	306
Salud, 537, 540	celeridad del procedimiento, 751, 753
Alto Comisionado de Naciones Unidas	células madre, 162, 304
para los Refugiados (ACNUR), 362,	cierre patronal (derecho de), 329
363, 365	clonación, 146, 148, 149, 150, 154, 162,
apátrida, 110, 115, 132, 133, 362, 590	304, 885
apertura (principio de), 681	código de conducta sobre el acceso del
aproximación de legislaciones, 113, 116	público a sus documentos, 682
asistencia consular, 735	código europeo de buena conducta admi-
asistencia jurídica gratuita, 739, 741, 754,	nistrativa, 668
755, 756, 757	cogestión, 476, 485, 486
asistencia sanitaria (derecho a la), 596,	comité de empresa europeo, 480, 481, 482
602	comunicaciones electrónicas, 226, 232, 242

comunidad de derecho, 665, 673, 839, 908.912 concentraciones de medios, 279 conciliación de la vida familiar v laboral. 251, 525, 562, 563, 567, 569, 570, 571, 573, 575 condiciones de trabajo, 59, 114, 329, 415, 418, 421, 430, 431, 433, 490, 493, 495, 502, 525, 529, 530, 534, 536, 537, 538, 541, 543, 546, 548, 557, 569, 900, 903 conflicto colectivo, 496, 498, 499, 500, 501 conservación de datos, 240 contradicción (principio de), 768 control judicial externo, 51, 71 convenios colectivos, 417, 420, 426, 431, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 493, 494, 497, 502, 533, 542, 573 convicciones (libertad de), 256, 261, 264, 844, 891 coordinación de los sistemas de Seguridad Social, 582, 583, 584, 587, 599 cooperación al desarrollo, 113, 115, 116, 118, 135, 610 correspondencia, 160, 210, 214, 218, 229, 267, 382, 485, 622, 648, 652, 890 Corte Penal Internacional, 153, 789, 885 creación de centros docentes (libertad de), 308, 311, 316, 317, 336, 895 crímenes internacionales, 153, 779, 789, 885

democracia, 53, 56, 79, 94, 96, 97, 115, 135, 137, 176, 658, 680, 873, 874, 875 representativa, 649, 684

Derecho Administrativo europeo, 668, 669 derecho a no incriminarse, 769 derecho a ser oído, 752, 753

Derecho Penal, 625, 626, 762, 778, 783, 792, 794, 797, 798, 800 derechos sociales universales, 578 desarrollo sostenible, 594, 621, 624, 627, 628, 630 despido colectivo, 475, 479, 517, 519, 520 por motivos económicos, tecnoló-

detención arbitraria, 198 diálogo social europeo, 492, 493, 495

516

gicos, estructurales o análogos,

discriminación directa, 402, 417, 425, 428, 429, 435, 463, 524, 525, 572, 573, 574 indirecta, 435, 436 positiva (medidas especiales o positivas), 437, 438 disposiciones horizontales de la Carta, 66, 273, 331, 336 documentos legislativos, 698 sensibles, 698 de terceros, 689 domicilio, 46, 159, 160, 209, 210, 213, 214, 215, 216, 229, 232, 251, 318, 622, 623, 663, 668, 678, 679, 685, 690, 691, 692, 700, 705, 712, 715, 717, 890

economía abierta y de libre competencia, edad mínima laboral, 552, 555 efecto directo, 416, 417, 420, 426, 498, embarazo (protección de la mujer durante el), 428 embrión humano, 124, 125 ensayos clínicos, 117, 118 enseñanza obligatoria, 308, 311, 312, 315, 316, 894 universitaria, 314 equidad, 457, 672, 764, 795 esclavitud doméstica o moderna, 183, 184 escuelas privadas, 316, 317, 318 Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia, 79, 97, 113, 119, 197, 200, 201, 202, 207, 218, 219, 220, 229, 262, 269, 296, 357, 358, 385, 412, 460, 756, 757, 794, 798, 800, 801, 804, 812, 836, 900

757, 778, 780, 833, 836
Estado seguro (en materia de asilo), 367, 368, 369, 371, 372, 373, 377
Estados ACP (África, Caribe y Pacífico), 136 estándar elevado de protección, 230 mínimo de protección, 200, 263, 304, 365, 555, 836
eugenesia (prácticas eugenésicas), 146, 149, 153, 159, 161, 162, 885.
euroorden (orden de detención europea),

131, 188, 189, 201, 375, 393, 787, 788

Estado de Derecho, 53, 79, 94, 96, 97, 115,

135, 136, 196, 219, 341, 386, 724, 740,

eutanasia, 144
exigencia imperativa, 626, 638
explotación económica, 548, 552, 557, 558, 559
laboral, 181, 559, 887
sexual, 119, 188, 189, 444, 445, 886
expropiación, 343, 352, 861
expulsiones colectivas (prohibición de), 367, 379, 380, 381, 384
extradición, 59, 132, 173, 204, 359, 366, 379, 381, 382, 384, 385, 386, 781, 788, 803, 889, 897
extrajudicial (vía), 703, 797, 802, 803

311, 312, 313, 314, 316, 318, 394, 433, 435, 438, 510, 551c, 553, 554, 894, 920 función pública (acceso a la), 41, 406, 575 función social (de la propiedad), 340, 341, 342, 343 funciones esenciales del Estado, 98, 835, 836 Fundación Europea para la Mejora de las

Condiciones de Vida y de Trabajo,

formación profesional, 308, 309, 310,

genoma humano, 153, 154 Gibraltar, 655, 656

537, 540

habeas corpus, 196, 200 herencia religiosa, 97, 263 homosexuales (matrimonio entre), 247, 248, 249, 252, 253 huelga (derecho de), 329, 496, 497, 502 humanidad, 103, 153, 468, 789, 876, 914

humanidad, 103, 153, 468, 789, 876, 914

identidad nacional (de los Estados miembros), 79, 98, 410

igualdad de armas (principio de), 751, 753, 768

imparcialidad del poder judicial, 282, 892

indemnización (justa), 339, 352, 353, 354, 355

indivisibilidad de los derechos (principio de), 821

información medioambiental, 629, 687, 691, 696

inmigración ilegal, 188, 385, 887

inspección de trabajo, 535 integridad física y psíquica, 146, 148, 149, 158, 162, 214 interacción de ordenamientos, 858 interés general comunitario, 350 interés superior del niño, 441, 450, 451, 557, 844 invenciones biotecnológicas, 109, 110, 117,

124, 156 investigación de oficio (Defensor del Pue-

blo Europeo), 669, 686 investigación (libertad de), 299, 300, 304 irretroactividad de la ley penal, 778

laicidad, 97, 844, 873, 874 legitimación activa (recurso de anulación), 109, 120, 142, 156, 748, 763 legitimidad democrática, 58 instrumento de, 67 lenguas oficiales, 412, 666, 667, 676, 685, 716, 717 libertad sindical, 490, 491, 496, 506 límites a los derechos fundamentales, 40, 834

mala administración, 666, 668, 670, 671, 676, 686, 691, 700, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708

medicina (aplicaciones de la), 125, 150

medidas cautelares, 383, 747, 748

medidas especiales o positivas, 212, 394, 400, 437, 438, 449, 461, 552

medios de comunicación (libertad de los), 271, 274, 278, 280, 282, 285, 892

método abierto de coordinación, 570,

585, 592 minorías (derechos de las personas pertenecientes a), 96 motivación de los actos, 666

nasciturus, 214 non bis in idem, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 802, 914, 915 non refoulement (principio de no devolución), 59, 173, 361, 362, 363, 365, 372 non regression (principio de), 856, 866

objeción de conciencia, 256, 258, 259, 262, 265, 266, 336, 886

opinión (libertad de), 271, 275, 276, 277, orientación profesional (derecho de), 510 participación política (derecho de), 647, 651, 652, 659, 705 participación consultiva, 476, 478, 522 participación efectiva en el proceso (derecho a la), 765 participación representativa, 476, 480, 483, 484 partidos políticos a escala europea, 290, 293, 294 ilegalización de, 873, 875 pay per view, 281 pena de muerte, 127-137, 143, 166, 173, 357, 366, 379, 381, 382, 384, 822, 884 períodos de descanso (diarios, semanales), 529, 530, 542, 557 permiso por maternidad, 565, 571 parental, 252, 418, 420, 431, 434, 495, 526, 561, 567, 571, 573, 575, 904 pluralismo, 52, 74, 96, 271, 274, 278, 279, 280, 281, 282, 284, 285, 412, 649, 840, 875 normativo, 846 pobreza y la exclusión social (protección contra la), 580 Política Exterior y de Seguridad Común (PESC), 119, 120, 135, 137, 238, 242, 704, 735 ponderación de intereses, 697, 698 prensa (libertad de), 272, 274, 278, 284, 843 primacía del Derecho Comunitario, 33, 858, 859, 860, 865, 866, 867 principio general de respeto a los derechos humanos, 814 principios generales del Derecho, 34, 35, 43, 45, 64, 74, 83, 156, 323, 344, 443, 484, 499, 684, 751, 772, 783, 784, 787, 788, 789, 812, 844, 859, 861, 896, 914 principios programáticos, 103 procedimiento legislativo especial, 649, 651, 652, 660, 722 ordinario, 514, 603, 616, 640, 648, 652, 669, 695

proceso justo (derecho a un), 740, 741, 749, 750, 751, 752, 754, 757 programa marco de I+D, 155, 162, 303, propiedad intelectual, 46, 330, 339, 342, 343, 344, 346, 347, 897 proporcionalidad (principio de), 173, 185, 206, 238, 252, 330, 350, 353, 394, 432, 790, 817, 826, 828, 834, 843, 844 protección de datos personales, 226, 235, 241,698 protección de la familia, 251, 436, 561, 562, 563, 567, 575 protección de la salud, 138, 160, 218, 282, 294, 330, 497, 537, 544, 578, 594, 595, 596, 597, 598, 602, 603, 604, 624, 635, 636, 774, 890, 892, 893, 905 protección del interés público, 697 protección especial, 59, 431, 444, 448, 456, 460, 461, 572 protección subsidiaria, 132, 370, 372, 376, 377 protección temporal (personas desplazadas), 111, 368, 370, 372, 376, 377 prueba (práctica de la), 763 reclamación (derecho de), 702, 703, 704, 705, 706, 708 reagrupación familiar, 46, 446, 448, 568, 727, 729 rectificación (derecho de), 236 refugiado, 357, 358, 361, 362, 364, 365, 368, 370, 372, 373 regla del autor, 688, 689 responsabilidad extracontractual, 666, 675 retroactividad de la pena más leve, 779, 913 reunión pacífica, 287, 291, 490, 893 salud y seguridad de los trabajadores, 533, 535, 540, 541, 542, 543

salud y seguridad de los trabajadores, 533, 535, 540, 541, 542, 543 servicios de salud laboral, 536 Schengen, 111, 188, 235, 362, 728, 791, 794, 795, 798, 800, 887, 915 seguridad alimentaria, 636 semana laboral, 534 separación Iglesia-Estado, 257 servicio gratuito de colocación, 504, 505, 507, 509, 510

servicios de interés general, 353, 578, 608-619, 819 servicios de naturaleza no económica, 611 servicios sociales, 456, 533, 577, 579, 581, 585, 586, 587, 588, 595, 609, 905 servidumbre (esclavitud), 178, 179, 180, 182, 183, 184, 187, 188, 189, 551, 553 sindicatos, 58n, 233, 287, 292, 293, 426, 476, 490, 491, 493, 494, 495, 496, 500, 501, 526, 573, 893, 904 Sistema de Información Schengen, 235 sistema europeo común de asilo, 369 subsidiariedad (principio de), 79, 100, 809, 811, 812, 813, 823, 916, 917 Supervisor Europeo de Protección de Datos, 709 suspensión temporal (de los derechos), 70, 386 televisión, 273, 277, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 873, 892 terrorismo, 119, 174, 197, 198, 206, 219, 220, 229, 241, 242, 385, 775 testigos (derecho a interrogar), 761, 764, 767, 768 tiempo de trabajo (limitación del), 530, 541, 542, 543, 557 trabajadores migrantes, 329, 506, 581, 582, 586, 589, 599 trabajo nocturno, 531, 533, 534, 535, 542, 553, 554, 558, 566 tradiciones constitucionales comunes, 36, 38, 43, 57, 70, 83, 90, 101, 102, 323,

342, 485, 744, 751, 767, 772, 783, 790, 821, 826, 841, 856, 857, 859, 860, 894, 914, 920, 921 transparencia, 48, 55, 74, 84, 234, 274, 412, 434, 435, 508, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 696, 715 transexuales, 214, 253, 398, 422, 423 transversalidad, 421, 466, 603 traspaso de empresas, 325, 479 trata de seres humanos, 119, 178, 179, 181, 187, 188, 189, 190, 444, 886, 887 trata de niños, 172, 190, 444, 551 tratamiento de datos personales, 225, 226, 227, 233, 234, 241, 890, 891 Tribunal Constitucional alemán, 36n, 39, 43, 43n español, 74n, 84, 94, 258, 399, 429, 815, 816, 845 francés (Consejo Constitucional), 844 italiano, 37 turco, 873, 874 universalismo (principio de), 821 542, 544, 545

vacaciones anuales retribuidas, 529, 530, 542, 544, 545 ventajas sociales, 577, 588, 589, 590 vías de recurso, 708, 709, 742, 745 vida democrática de la Unión, 63, 86, 227, 682, 684, 702 vivienda (derecho a la), 569, 580